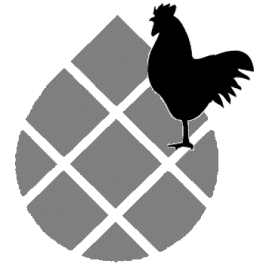


# Deutsch-Französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1. Vorsitzender: Klaus Sturm  
Meisenweg 25, 86391 Stadtbergen  
Tel.: 0821/43 46 06  
E-mail: [Klaus.Sturm@augustanet.de](mailto:Klaus.Sturm@augustanet.de)  
[www.dfg-augsburg.de](http://www.dfg-augsburg.de)  
Bank: Kto Nr. 108399 BLZ 720 500 00,  
Stadtsparkasse Augsburg

Augsburg, 10.10.2006

*Sehr geehrte Damen und Herren,*

*dieses Schreiben kommt etwas früher als ursprünglich geplant. Der Grund dafür ist unsere jährliche Mitgliederversammlung am 29.11., für die Sie die Einladung rechtzeitig erhalten sollen. Es wäre schön, wenn Sie sich entschließen könnten, daran teilzunehmen.*

*Wir wollen Sie aber auch nochmals an die restlichen Veranstaltungen und Angebote dieses Jahres erinnern. Bitte beachten Sie, dass die Veranstaltungen – falls nicht anders angegeben – um **19.00 Uhr im Raum 115 des Zeughauses** (1. Stock) beginnen. Soweit irgendwie möglich sind unsere Veranstaltungen kostenlos. Gäste sind immer herzlich willkommen. Ihre Freunde und Bekannten sind vielleicht dankbar, wenn sie über unser Programm informiert werden.*

*Wir haben nun einen eigenen Internetauftritt: [www.dfg-augsburg.de](http://www.dfg-augsburg.de). Dort können Sie sich auch informieren. Wir versuchen die Webseiten so aktuell wie möglich zu präsentieren.*

*Mit herzlichem Gruß und den besten Wünschen für Ihr Wohlergehen,  
im Namen des gesamten Vorstands*

*Klaus Sturm*

- Mittwoch 25.10. 19 Uhr** **Warum auch Französisch lernen oder studieren?** Ein Informationsabend mit Musik für Schüler der Oberstufe ( ab Klasse 11) der Augsburger Gymnasien und am Französischen Interessierte. In Zusammenarbeit u.a. mit dem Sprachenzentrum der Universität ( franz. Abteilung) und der Botschaft Frankreichs in Berlin. Es spielt die deutsch-französische Band **Cartouche**. Im **Neubau des Holbein-Gymnasiums (1. Stock)**, Hallstraße 10.
- Samstag 28.10. 19 Uhr** **Klavierkonzert im Musiksaal des Zeughauses** (3. Stock). **Marie-Luise Bodendorf** spielt Werke von deutschen und französischen Komponisten  
Leitung und deutsch-französ. Moderation: Therese Boger.
- Freitag 17.11. 19 Uhr** **Béatrice Durand** (Französisches Gymnasium Berlin) spricht zum Thema: **Vive la petite différence! Deutsches und Französisches im Alltag**. Im **Raum 112a des Zeughauses** (1.Stock). Mme Durand hat ein sehr lesenswertes Buch geschrieben: *Cousins par alliance. Les Allemands dans notre miroir / Die Legende vom Typisch Deutschen*.
- Mittwoch 29.11. 19 Uhr** **Jährliche Mitgliederversammlung**. Bitte die **unten folgende Einladung** beachten. Anschließend: **Die frankophone Welt des Musicals (Teil 1): « La Révolution Française »** und **« Les Misérables »**, mit Musikbeispielen und Texten.

**Bitte wenden**

- Samstag**  
**02.12.** Besuch der **Ausstellung “ Auguste Rodin – Der Kuss – Die Paare“** in **München/Hypo-Kunsthalle**. Eintritt und Führung sind für Mitglieder kostenlos. Die Fahrt nach München erfolgt mit dem Zug/Bayernticket. Treffpunkt: Halle HBF Augsburg um 8 Uhr 15. **Anmeldung bis spätestens 29.11.** bei: Monika Nauy, Gratzmüllerstr. 11; 86150 Augsburg; Tel.: 0821/ 319 70 55; e-mail: [m.nauy@onlinehome.de](mailto:m.nauy@onlinehome.de)
- Mittwoch**  
**13.12.** **Weihnachtsandacht** in der Kirche **Maria Stern** (Elias-Holl-Platz, hinter dem Rathaus) mit Musik von Händel und anschließend **Weihnachtsessen** im **Restaurant Adria im Blauen Krügler** (neben der Komödie). Der **Anmeldungsbogen mit dem Menüvorschlag** liegt diesem Rundschreiben bei.

**Und nicht vergessen:**

An jedem **Mittwoch** ohne Abendprogramm ist von **16 bis 18 Uhr** im **Café Mercur** am Moritzplatz Gelegenheit zu **französischen Konversation**. Diese Konversationsnachmittage finden auf Wunsch einiger Mitglieder auch in der Ferienzeit statt.

*Schließlich wie immer noch die herzliche Bitte: Denken Sie bitte an Ihren Mitgliedsbeitrag (jährlich 16 € bzw. 8 € für Schüler/Studenten, 24 € für Ehepaare; Bankverbindung siehe oben im Briefkopf).*

---

Augsburg, im Oktober 2006

**Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung**  
**Mittwoch, 29. November 2006 – 19:00 Uhr –**  
**Zeughaus Augsburg – Raum 115**

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung sind mindestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand (Adresse siehe oben) einzureichen.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Rechenschaftsbericht
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Schatzmeisterin
5. Bildung eines Wahlausschusses
6. Wahl des/der 2. Vorsitzenden und eine(r) Beisitzers/in
7. Verschiedenes (Anträge etc)

**Wir bitten eindringlich um zahlreiches Erscheinen.**

Stimmrecht haben die volljährigen ordentlichen Mitglieder, die den Jahresbeitrag bezahlt haben.

**Klaus Sturm**  
(1. Vorsitzender)